



Oslo kommune  
Bydel Gamle Oslo  
Bydelsadministrasjonen

BU-SAK 169/2012  
OKN-SAK 73/2012

Bydelsutvalget

Deres ref:	Vår ref (saksnr):	Saksbeh:	Dato: 02.11.2012
	2012/1344-	Marianne Netland, 23431109	Arkivkode: 011.0

### SAKSFREMSTILLING - NAVNSETTING AV NY SKOLE I SJØMANNSSKOLEN

Bydelsadministrasjonen mottok 11.10.2012 brev fra Byrådsavdeling for kunnskap og utdanning om at det er bydelsutvalget i Bydel Gamle Oslo som har myndighet til å fastsette navn på ny skole i Sjømannsskolens lokaler.

#### Saksopplysninger

Høsten 2013 skal Nordstrand videregående skole flytte til nye lokaler i Sjømannsskolen og i den forbindelse må spørsmålet om navn på skolen avklares. Etter flyttingen vil skolen ligge under Bydel Gamle Oslo, ikke Bydel Nordstrand som i dag, og det er bydelsutvalget i Bydel Gamle Oslo som har myndighet til å fastsette navnet på skolen.

Det er kommet inn uttalelser til navnesettingen fra Utdanningsetaten og Nordstrand skole. Utdanningsetaten har foreslått at den videregående skolen får navnet Kongshavn videregående skole.

Nordstrand skole har selv gjennomført en navnekonkurranse hvor det kom i 20 forslag. I skolens driftsstyremøte den 12. juni 2012 vedtok driftsstyret enstemmig å foreslå at skolen får navnet Kongshavn. Begrunnelsen var at å kombinere alternativene "Kongs" og "havn" er ment å gi assosiasjoner til det slottsliknende bygget og Kongsveien, men også å knytte Sjømannsskolens maritime fortid til den nye skolen. Andre alternativer som ble foreslått var Fjordbyen videregående skole, og Utsikten videregående skole.

Navnekomiteen har behandlet navneforslagene i sitt møte og enstemmig sluttet seg til forslaget stemt frem blant elever og ansatte på Nordstrand videregående skole, og foreslått av Utdanningsetaten.

Bydelsdirektøren innstiller bydelsutvalget til å fatte følgende vedtak:

**Den videregående skolen som etableres i Kongsveien 30 (i Sjømannsskolens gamle lokaler) gis navnet *Kongshavn videregående skole*.**



Bydel Gamle Oslo  
Bydelsadministrasjonen

Besøksadresse:  
Platousgate 16


Postadresse:  
Postboks 9406 Grønland  
0135 Oslo

Internett: [www.oslo.kommune.no](http://www.oslo.kommune.no)

E-post: [postinottak@bgo.oslo.kommune.no](mailto:postinottak@bgo.oslo.kommune.no)

Telefon : 02180  
Telefaks: 23431001  
Bankkonto: 13150100431  
Org.nr.: 974778742

**Bydel Gamle Oslo**



Lasse Østmark  
bydelsdirektør



Randi Nagelhus  
avdelingsdirektør

**Vedlegg:**

Uttalelse fra Utdanningsetaten datert 28.09.2012

Uttalelse fra Nordstrand videregående skole 18.06.2012

Brev fra Byrådsavdeling for kunnskap og utdanning datert 11.10.2012

Referat fra Navnekomiteens møte 01.11.2012



Oslo kommune  
**Utdanningsetaten**

Byrådsavdeling for kunnskap og utdanning  
Rådhuset  
0037 OSLO

Dato: 28.09.2012

Deres ref:

Vår ref (saksnr):

Saksbeh:

Arkivkode:

11/11020-22

Heidi M. Skjebstad, 97182159

17

### Navnsetting av videregående skole i tidl. sjømannsskolen

Høsten 2013 skal Nordstrand videregående skole flytte til nye lokaler i Sjømannsskolen, slik bystyret har vedtatt i Skolebehovsplanen 2012-2022. Det vil da være naturlig at skolen får et nytt navn, siden den etter flyttingen vil ligge i Bydel Gamle Oslo, ikke Bydel Nordstrand som i dag. Derfor er det også bydelsutvalget i Gamle Oslo som har myndighet til å bestemme det nye navnet.

Navnet er et svært viktig element i å bygge opp en profil og identitet rundt den nye skolen. Både Nordstrand videregående skole og Utdanningsadministrasjonen er opptatt av at denne prosessen skjer så raskt som mulig. Et navn bør være klart før tiendeklassingene skal gjøre sine skolevalg på nyåret, slik at profileringen av den nye skolen kan komme i gang.

Nordstrand videregående skole har selv gjennomført en navnekonkurranse hvor det kom inn 20 forslag. I skolens driftsstyremøte 12. juni 2012 vedtok driftsstyret enstemmig å foreslå at skolen får navnet Kongshavn videregående skole. Dette navnet har en lokal tilknytning, siden havnen rett nedenfor skolen heter Kongshavn. Dette er også navnet på den nærmeste bussholdeplassen på Mosseveien. Å kombinere alternativene "Kongs" og "havn" er ment å gi assosiasjoner til det slottsliknende bygget og Kongsveien, men også knytte Sjømannsskolens maritime fortid til den nye skolen.

Navnene Utsikten videregående skole og Fjordbyen videregående skole vurdert som mulige navn, men disse navnene vurderes å ha noe mindre lokal tilknytning. Ekebergåsen videregående skole kunne vært et godt navn på skolen. Det er imidlertid ønskelig at skolen får et navn uten bokstavene æ, ø eller å, på grunn av skolens internasjonale profil (det planlegges IB-linje – international baccalaureate). Navnet Ekebergskogen videregående skole er også sett bort fra, på grunn av striden i nettopp Ekebergskogen.

Utdanningsetaten foreslår at den videregående skolen får navnet **Kongshavn videregående skole**.



Utdanningsetaten

Besøksadresse:  
Strømsveien 102  
0663 OSLO  
Postadresse:  
Pb 6127 Etterstad, 0602 OSLO

Telefon: 02 180  
Telefaks: 22 65 79 71

Org.nr.: 976820037

postmottak@udc.oslo.kommune.no  
www.udc.oslo.kommune.no

Med hilsen

Astrid Søgner  
direktør

Harald Øvland  
avdelingsdirektør

**Godkjent og ekspedert elektronisk**



Oslo kommune  
Utdanningsetaten  
Nordstrand videregående skole

Utdanningsadministrasjonen  
Postboks 6127, Etterstad  
0602 Oslo

Harald Øvland

Dato: 18.06.2012

Deres ref:

Vår ref (saksnr):

Saksbeh:

Arkivkode:

## RELOKALISERING AV NORDSTRAND VIDEREGÅENDE SKOLE - NAVNEFORSLAG PÅ DEN NYE SKOLEN

Nordstrand videregående skole relokaliseres høsten 2013 til nye lokaler i den tidligere Sjømannsskolen.

Den nye skolen vil ligge i bydel Gamle Oslo og det er derfor naturlig at skolen får et nytt navn.

Navnet på skolen er et svært viktig element i å bygge opp en profil og identitet rundt den nye skolen og Nordstrand videregående skole er svært opptatt av at denne prosessen skjer så raskt som mulig slik at et navn er klart før tiendeklassingene skal gjøre sine skolevalg. Ideelt bør et navn være på plass senest 1. oktober 2012.

Navnevalget har vært drøftet i personalet og med elevene og vi har hatt en navnekonkurranse der det kom inn ca. 20 ulike navneforslag.

Saken ble behandlet i skolens driftsstyre den 12. juni og driftsstyret vedtok enstemmig å foreslå navnet "Kongshavn videregående skole".

Begrunnelsen for navneforslaget er at navnet har en lokal tilknytning i og med at Kongshavn er navnet på havnen rett nedenfor skolen. Bussholdeplassen på Mosseveien har samme navn. Vi tenker oss også at elementet "Kongs" gir assosiasjoner til det litt slottslignende bygget og en tilknytning også til Kongsveien. Elementet "havn" mener vi knytter Sjømannsskolens maritime fortid til den nye skolen.

Så vidt vi har forstått er det bydelsutvalget i Gamle Oslo som skal gi skolen navn. Hvis navnet "Kongshavn videregående skole" ikke vekker begeistring, har skolen også vurdert navnene "Utsikten videregående skole" og "Fjordbyen videregående skole" som mulige navn, men her er den lokale tilknytningen mindre. "Utsikten" er et navn på en skole som kunne ligge hvor som helst med utsikt og "Fjordbyen" er ikke noe innarbeidet navn og kan raskt bli oppfattet som en referanse til hele Oslo. Likevel vil skolen se det slik at begge disse alternativene er brukbare, men at Kongshavn klart er å foretrekke.



Utdanningsetaten  
Nordstrand videregående skole

Besøksadresse:  
Nordstrandveien 29  
1163 OSLO  
Postadresse:  
Pb 83 Nordstrand, 1112 OSLO

Telefon: 23 38 15 00  
Telefaks: 23 38 15 01

Org.nr.: 974590921

nordstrandvgs@ude.oslo.kommune.no  
www.nordstrand.vgs.no

Skolen skal ha en internasjonal profil og vi tenker da at det er viktig å unngå navn som inneholder bokstavene æ, ø og å. Vi har derfor sett bort fra navnet "*Ekebergåsen videregående skole*" som skolen ellers ville sett som et godt navn. "*Ekebergskogen videregående skole*" har også vært vurdert, men med den pågående striden (og "redningsaksjonen") om nettopp Ekebergskogen, mener vi at dette navnet i alle fall akkurat nå ikke vil fungere spesielt godt.

Vår antagelse er at den nye skolen på "folkemunne" også i fortsettelsen vil bli kalt "Sjømannsskolen", men vi mener "*Sjømannsskolen videregående (skole)*" vil være et uheldig navn, da det kan skape inntrykk av at skolen er noe helt annet enn en studiespesialiserende skole.

Med hilsen



Jan Ljøner  
rektor



Trond Rogne  
fung. ass. rektor

**Kopi til:** Områdedirektør Patrick Stark



Oslo kommune  
Byrådsavdeling for kunnskap og utdanning

Bydel Gamle Oslo  
Postboks 9406  
Grønland  
0135 Oslo

BYDEL GAMLE OSLO	
Saksnr	12/1344
Dato	11 OKT 2012
Opplysn	MAVE
Ansvarlig	011.0
Sjef	1

Dato: 11.10.2012

Deres ref:

Vår ref (saksnr):  
201204467-2

Saksbeh:  
Inge Haraldstad, 23461761

Arkivkode:  
011

### NAVNETTING AV VIDEREGÅENDE SKOLE

Høsten 2013 skal Nordstrand videregående skole flytte til nye lokaler i Sjømannsskolen. I den forbindelse må spørsmålet om navn på skolen avklares. Etter flyttingen vil skolen ligge i Bydel Gamle Oslo, ikke i Bydel Nordstrand som i dag, og det er således bydelsutvalget i Bydel Gamle Oslo som har myndighet til å fastsette navnet på skolen.

Det vises til bystyrets vedtak 28.03.2007 i sak 74, hvor vedtakspunkt 1 lyder:

"1.

*Byrådets fullmakt når det gjelder navnetting og navne endring av skoler trekkes tilbake. Bydelsutvalgene gis myndighet til å fastsette navn på nye skoler."*

Bydelen bes informere Byrådsavdeling for kunnskap og utdanning og Utdanningsetaten når det er fattet vedtak i saken.

Vedlagt til orientering følger brev av 29.09.2012 fra Utdanningsetaten, vedlagt brev av 18.06.2012 fra Nordstrand videregående skole vedrørende navnetting av videregående skole.

Med hilsen

Bente T. Fagerli  
kommunaldirektør

Ole Christian Melhus  
seksjonssjef

Godkjent og ekspedert elektronisk

Vedlegg: 2

Kopi: Utdanningsetaten

Byrådsavdeling for kunnskap  
og utdanning

Postadresse:

Rådhuset, 0037 Oslo

E-post: postmottak@byr.oslo.kommune.no

Bydelsutvalget Gamle Oslo  
Postadresse: Postboks 9406 Grønland, 0135 Oslo  
Besøksadresse: Platous gate 16  
Telefon. 02180, Fax 23 43 10 01  
E-post: [bydelsutvalget@bgo.oslo.kommune.no](mailto:bydelsutvalget@bgo.oslo.kommune.no)  
Internett: [www.bgo.oslo.kommune.no](http://www.bgo.oslo.kommune.no)

## REFERAT FRA MØTE I NAVNEKOMITEEN

01.11.2012 kl. 17.00 – 18.30

Bydelsadministrasjonen, Platous gate 16

Møterom: Rudolf Nilsen, 2. etasje

**Til stede:** Ingelin Pedersen (SV)  
Helge Winsvold (DnA)  
Ingjerd Dale (H)  
Olaf Svorstøl (Rødt)

**Forfall:** Sigurd Fredeng (Frp)  
Trond Esp (V)

**Referent:** Ingelin Pedersen

**Ekstern delt.** Carl Brynjulfsen fra Ferd Eiendom (presenterte synspunkt på navnsetting av Sigurd Hoels gate)

### Saker til behandling:

#### SAK

##### 10/2012 NAVNSETTING AV VIDEREGÅENDE SKOLE I KONGSVEIEN 30

Nordstrand videregående skole skal flytte til lokalene til Sjømannskolens tidligere lokaler i Kongsveien 30 og skal i den forbindelse få nytt navn. Navnekomiteen sluttet seg enstemmig til forslaget stemt frem blant elever og ansatte på Nordstrand videregående skole.

**Vedtak/innstilling til OKN og BU:** Den videregående skolen som etableres i Kongsveien 30 (i Sjømannskolens gamle lokaler) gis navnet *Kongshavn videregående skole*

#### SAK

##### 11/2012 HENVENDELSER FRA MALERHAUGEN VEL OG OSLO BYES VEL OM SIGIRD HOELS VEI

Henvendelser fra Malerhaugen Vel (22.06.2012, saksnr 11/928) og Oslo Byes Vel (19.10.2012 Saksnr 11/928) om endring av navn på Sigurd Hoels vei (navn vedtatt 10.11.2012) ble diskutert i navnekomiteen.

#### Vedtak:

Navnekomiteens leder utformer skriftlig svar til velforeningene og gjør oppmerksom på at navnet Sigurd Hoels vei ikke kan endres. Henvendelsene og svarene foreslås lagt ved som referatsaker til Bydelsutvalgets møte 15. november.

Ingelin Pedersen  
leder/referent

